

JÚPITER Y ÍO

LOS CIELOS PREMIA DESDENES*

Zarzuela en dos jornadas

Texto

Marcos de Lanuza Mendoza y Arellano, Conde de Clavijo
(ca. 1650-ca. 1708)

Música

[¿Sebastián Durón (1660-1716)?]

10. Fecunde los campos

Jornada primera. Escena tercera

Lola JOSA

(Universitat de Barcelona)

Mariano LAMBEA

(CSIC-IMF)

aulamusicapoetica.info

Con la colaboración de María LÓPEZ LÓPEZ

Fuente musical utilizada para la transcripción

Madrid. Biblioteca Nacional de España, M/2277, ff. 25v-26r.¹

Fuentes poéticas

Madrid. Biblioteca Nacional de España, T/55321/24.² A este ejemplar le falta la portada y la dedicatoria “a la Señora Doña Francisca Enríquez de Velasco, Dama de la Reina, Nuestra Señora”. También le faltan los folios 21-22 que son los finales.

Madrid. Biblioteca Nacional de España, T/23659.³ A este ejemplar le faltan los folios 10 y 11, en los que viene el “Entremés del Figurón”.

Los dos ejemplares pertenecen a la misma edición (Madrid: Francisco Sanz, 1699). Y ambos tienen, lógicamente, el mismo error en el folio 8, en el que repiten el número 7.

En cualquier caso, entre los dos ejemplares hacen posible que dispongamos del texto completo de la zarzuela.

Letra

Ninfa 1ª

....Fecunde los campos
Júpiter tonante,
olvidando al rayo
severas crueldades,
para que propaguen
vástagos y espigas
su verdor flamante.

5

* Este trabajo se inscribe dentro del Proyecto de Investigación «Digital “Música Poética”. Base de datos integrada del Teatro Clásico Español (Segunda fase)» (PID2019-104045GB-C53).

¹ Disponible en la Biblioteca Digital Hispánica, en el siguiente enlace:

<<http://bdh-rd.bne.es/viewer.vm?id=0000201704&page=1>> [consulta 07-11-2020].

² Con fecha 07-11-2020 esta fuente aún no se halla disponible en la Biblioteca Digital Hispánica.

³ Con fecha 07-11-2020 esta fuente aún no se halla disponible en la Biblioteca Digital Hispánica.

<i>Ninfa 2ª</i>	A su sacro influjo toda mies esmalte de esplendores de oro las pompas que esparce para que radiante el sol las ilustre y no las abrase.	10
<i>Ninfa 3ª</i>	Oblación pequeña su deidad no ultraje cuando la fe ciega viene a sus altares, para eternizarle en cándido obsequio memoria constante.	15 21

Datos musicales

Voces	1 Tiple Acompañamiento
Claves bajas	Tiple (<i>Do</i> en 1ª) Acompañamiento (<i>Fa</i> en 4ª)
Claves	Violín 1º. Violín 2º (<i>Sol</i> en 2ª) Viola (<i>Do</i> en 3ª)
Tono ⁴	12º Tono transportado, final <i>Fa</i> , armadura <i>Si b</i>

Referencia bibliográfica

El lector hallará bibliografía sobre Marcos de Lanuza en Lola JOSA y Mariano LAMBEA. “Notas para la edición de la zarzuela *Los cielos premian desdenes* de Marcos de Lanuza, Conde de Clavijo, y compositor anónimo”. En: *Diablotexto Digital*, 7 (2020), pp. 54-64.

Texto completo disponible en el siguiente enlace:

<<https://ojs.uv.es/index.php/diablotexto/article/view/16691/15498>>

[consulta 07-11-2020]

A continuación se incluye la transcripción poético-musical manuscrita de Lola JOSA & Mariano LAMBEA (2 páginas [64-65])

⁴ Para conocer el tono en el que está compuesta cada una de las piezas que conforman *Los cielos premian desdenes* hemos consultado las indicaciones que ofrece al respecto el maestro Valls en su tratado *Mapa Armónico Práctico*, donde dice lo siguiente: “Lo primero se atenderá su final en todo lo que sean misas, motetes y villancicos y en cualquiera composición, menos en los salmos y cánticos. Lo segundo se verá la apuntación de las claves, y principalmente, la del bajo, que es de la que dependen todas las demás voces, aunque esta circunstancia no es tan principal como la primera; con todo, va siempre unida a ella y rara vez se halla música que el diapasón del tono sobre que está hecha no corresponda a la apuntación de las claves. En la siguiente tabla se hallarán todos los diapasones y apuntación de claves naturales, transportados y accidentales, según lo antiguo y moderno para los doce tonos, y según la opinión de Zarlino, Cerone y Kircher.”

Véase Francesc VALLS. *Mapa Armónico Práctico*. Transcripción de Mariano LAMBEA con la colaboración de Bernat CABRÉ. En: Digital CSIC, 2017, pp. 65-66. Texto disponible en el siguiente enlace: <<http://hdl.handle.net/10261/144450>> [consulta 22-11-2019].

Véase también Francesc VALLS. *Mapa Armónico Práctico*. Edición facsímil de Josep PAVIA I SIMÓ. Barcelona: CSIC, 2002, pp. 73-75 [ff. 17r-18r]).

BNE, M/2277

ff. 25v-26r

L. JOSA-M. LAMBEA

Los cielos premian desdenes. Jornada primera. Escena tercera

10. Fecunde los campos

Música: [Sebastián Durón?]. Texto: Marcos de Lanuza

-64-

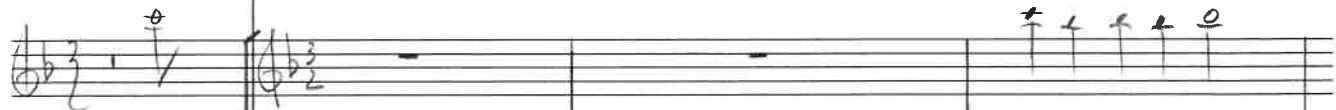
Muy airoso

Ninfas
1, 2, 3



1. Fe- cun- de los cam- pos
2. A su sa- crin- flu- jo
3. O- bla- ción pe- que- ña

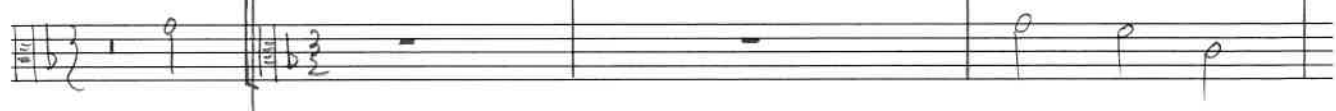
Violín [1º]



Violín [2º]



[Viola]



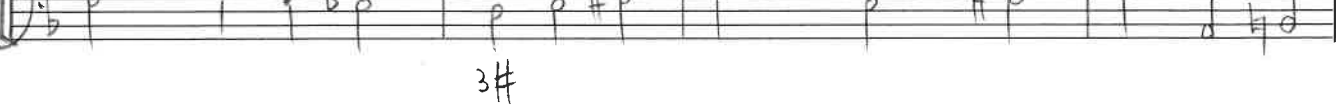
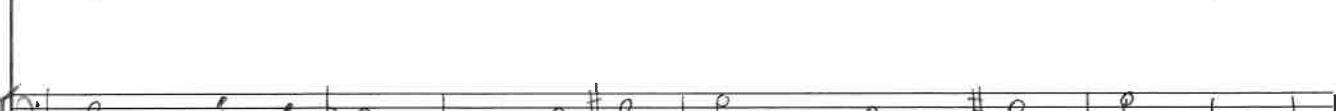
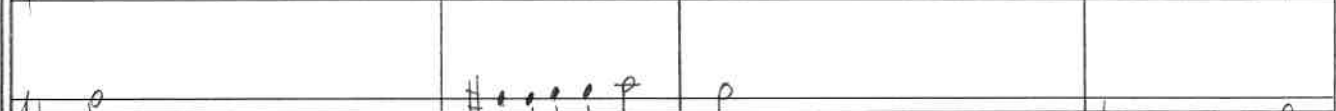
[Acompa-
ñamiento]



4



Ju- pi- ter to- nan- te, ol- vi- dan- do al na- yo
to- da miés es- mal- te des- plen- do- nes de- ro
su dei- dad nou- tra- je cuan- do la fe ie- ga



3#

8

se- ve- ras cruel- da- des, pa- ra que pro- pa- guen
 las pom- pas que es- par- ce pa- ra que ra- dian- te
 vie- nea sus al- ta- nes, pa- ra e- ter- ni- zar- le

3b 3b

12

väs- ta- gos yes- pi- gas su ver- dor- fla- man- te.
 el sol las i- lus- tre y no las a- bra- se.
 en cän- di- do- se- quio me- mo- ria cons- tan- te.

0.